



## Mestská časť Bratislava – Ružinov

Materiál na rokovanie  
Miestneho zastupiteľstva  
mestskej časti Bratislava - Ružinov  
dňa 23.6.2015

### Návrh

na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na uzatvorenie zmluvy o prevode vlastníctva nebytového priestoru č. 8 – 6 (sklad), prízemie, v hospodárskom bloku Ružová dolina 33 súpisné číslo 624 v Bratislave, na ulici Ružová dolina, číslo vchodu 33, ktorý je vybudovaný na pozemku parcelné číslo 9373/1, zapísaný na liste vlastníctva číslo 2807, pre obec Bratislava, okres Bratislava II, obec Bratislava-m.č. Ružinov, katastrálne územie Nivy na Okresnom úrade Bratislava, Katastrálny odbor a spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a spoločných zariadeniach hospodárskeho bloku, ktorého veľkosť je 750 / 153554

Predkladá:

Martin Pener, v.r.  
zástupca starostu

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia MZ
2. Dôvodová správa
3. Podmienky obchodnej verejnej súťaže  
uvedené v prílohe č. 1
4. Závazná ponuka
5. Návrh zmluvy
6. Stanovisko KFPČaI

Zodpovedný:

Ing. Juraj Hagara, v.r.  
prednosta

Spracovateľ:

Mgr. Henrieta Valková, v.r.  
vedúca odboru sociálnych vecí

Silvia Valčeková, v.r.  
referát nájomných bytov

Materiál prerokovaný:  
V Komisii finančnej, podnikateľských činností a informatizácie

Bratislava, jún 2015



## N á v r h   u z n e s e n i a

Miestne zastupiteľstvo  
mestskej časti Bratislava – Ružinov  
po prerokovaní materiálu

### A.     s c h v a ľ u j e

**podmienky obchodnej verejnej súťaže** uvedené v prílohe č. 1 tohto uznesenia na prevod vlastníctva nebytového priestoru č. 8 – 6 (sklad), prízemie, v hospodárskom bloku Ružová dolina 33 súpisné číslo 624 v Bratislave, na ulici Ružová dolina, číslo vchodu 33, ktorý je vybudovaný na pozemku parcelné číslo 9373/1, zapísaný na liste vlastníctva číslo 2807, pre obec Bratislava, okres Bratislava II, obec Bratislava-m.č. Ružinov, katastrálne územie Nivy na Okresnom úrade Bratislava, Katastrálny odbor a spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a spoločných zariadeniach hospodárskeho bloku, ktorého veľkosť je 750 / 153554

### B.     u k l a d á

#### Ing. Jurajovi Hagarovi, prednostovi

1. vyhlásiť obchodnú verejnú súťaž

**T: do 17.07.2015**

2. uzatvoriť zmluvu o prevode vlastníctva nebytového priestoru s víťazným uchádzačom

**T: 30.11.2015**



### **Dôvodová správa:**

V súlade so Všeobecne záväzným nariadením mestskej časti Bratislava – Ružinov č. 13/2012 z 15. mája 2012 o zásadách hospodárenia s majetkom mestskej časti Bratislava – Ružinov a s majetkom hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy zvereným do správy mestskej časti Bratislava – Ružinov predkladáme návrh podmienok obchodnej verejnej súťaže na prevod vlastníctva **nebytového priestoru č. 8 – 6** (sklad), **prízemie**, v hospodárskom bloku **Ružová dolina 33** súpisné číslo **624** v Bratislave, na ulici Ružová dolina, číslo vchodu 33, ktorý je vybudovaný na pozemku parcelné číslo 9373/1, zapísaný na liste vlastníctva číslo **2807**, pre obec Bratislava, okres Bratislava II, obec Bratislava-m.č. Ružinov, katastrálne územie **Nivy** na Okresnom úrade Bratislava, Katastrálny odbor a spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a spoločných zariadeniach hospodárskeho bloku, ktorého veľkosť je **750 / 153554**

**Minimálna výška kúpnej ceny: 2.550,- EUR**

Na základe uvedených skutočností sú spracované podmienky obchodnej verejnej súťaže.

V súčasnej dobe je predmetný nebytový priestor voľný.

Referát nájomných bytov eviduje jednu žiadosť o kúpu nebytového priestoru.

Materiál bol prerokovaný v Miestnej rade mestskej časti Bratislava – Ružinov a v Komisii finančnej, podnikateľských činností a informatizácie.



**Mestská časť Bratislava – Ružinov, Mierová 21, 827 05 Bratislava 212**

---

**Vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže**

Mestská časť Bratislava - Ružinov podľa zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a podľa § 281 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov týmto

**v y h l a s u j e  
obchodnú verejnú súťaž**

na predaj majetku Hlavného mesta SR Bratislavy, zvereného do správy Mestskej časti  
Bratislava – Ružinov

pre najvýhodnejší návrh na uzatvorenie zmluvy o prevode vlastníctva nebytového priestoru, č. 8 – 6 (sklad), prízemie v hospodárskom bloku Ružová dolina 33 súpisné číslo 624 v Bratislave, na ulici Ružová dolina, číslo vchodu 33, ktorý je vybudovaný na pozemku parcelné číslo 9373/1, zapísaný na liste vlastníctva číslo 2807, pre obec Bratislava, okres Bratislava II, obec Bratislava-m.č. Ružinov, katastrálne územie Nivy na Okresnom úrade Bratislava, Katastrálny odbor a spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a spoločných zariadeniach hospodárskeho bloku, ktorého veľkosť je 750 / 153554 s možnosťou použitia prvkov elektronickej aukcie za ďalej uvedených podmienok:

**I. Vyhlasovateľ/Predávajúci:**

**Hlavné mesto SR Bratislava**

Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava

IČO: 00 603 481

**v správe Mestskej časti Bratislava – Ružinov**

Mierová č. 21, 827 05 Bratislava

IČO: 00 603 155

**II. Predmet obchodnej verejnej súťaže**

Prevod:

- 1) vlastníctva **nebytového priestoru č. 8 – 6** (sklad), **prízemie** v hospodárskom bloku Ružová dolina 33 súpisné číslo **624** v Bratislave, na ulici **Ružová dolina**, číslo vchodu **33**, ktorý je vybudovaný na pozemku parcelné číslo 9373/1, zapísaný na liste vlastníctva číslo **2807**, pre obec Bratislava, okres Bratislava II, obec Bratislava-m.č. Ružinov, katastrálne územie **Nivy** na Okresnom úrade Bratislava, Katastrálny odbor,
- 2) spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a spoločných zariadeniach hospodárskeho bloku, ktorého veľkosť je 750 / 153554.

K pozemku parcela registra „C“ evidovaná na katastrálnej mape parcela číslo 9373/1, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 801 m<sup>2</sup>, okres Bratislava II, obec Bratislava-m.č. Ružinov, katastrálne územie **Nivy**, je na liste vlastníctva číslo 2807 v časti C: Ďalšie zapísané právo zodpovedajúce vecnému bremenu podľa § 23 ods. 5 zákona NR SR č. 182/1993 Z.z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka spočívajúce v práve stavby k pozemku – PVZ-1688/98.

Nebytový priestor č. 8 – 6, sklad, sa nachádza na prízemí o výmere podlahovej plochy 7,50 m<sup>2</sup>. Prístupný je zo zadnej časti objektu. Pozostáva z jednej rohovej miestnosti, bez elektriky, kanalizácie aj bez vody. Vstupné dvere sú kovové, dve okná kovové s ochrannou



mrežou. Podlaha je betónová mazanina. Povrchy stien majú vápennú omietku v zlom stave. V miestnosti je pôvodný rebrový oceľový radiátor odpojený od centrálného zdroja.

Nachádzajú sa tu dva poklopy, predpoklad, že slúžili ako revízne šachty na kanalizáciu, poprípade vodu. Cez priestor prechádzali rôzne potrubia, ktoré sú odrezané a nefunkčné. Jedno potrubie prechádza cez miestnosť pod stropom zo susedného nebytového priestoru kolmo popri stene do jednej zo šacht. Na potrubí je šúpatko – uzáver bez otváracieho kohúta, predpoklad, že slúži na prietok vody.

Na nebytový priestor bol vypracovaný znalecký posudok na stanovenie všeobecnej hodnoty nehnuteľností č. 67/2014 zo dňa 27.10.2014. Podľa tohto znaleckého posudku všeobecná hodnota nebytového priestoru č. 8 – 6 je 2.550,- €

### **III. Typ zmluvy, ktorá sa má uzatvoriť**

Zmluva o prevode vlastníctva nebytového priestoru uzavretá podľa § 5 ods. 1 zákona NR SR č. 182/1993 Z.z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov.

### **IV. Minimálna výška kúpnej ceny**

**2.550,- €**

### **V. Podmienky účasti navrhovateľa v súťaži**

- 1.) Pri právnických osobách a pri fyzických osobách – podnikateľoch predloženie dokladu o oprávnení podnikateľ, t. zn. pri právnických osobách výpis z Obchodného registra; pri fyzických osobách – podnikateľoch výpis zo Živnostenského registra (originál alebo overená fotokópia). Pri fyzických osobách – nepodnikateľoch doklad, ktorým preukáže trvalý pobyt. Uvedené doklady nesmú byť staršie ako jeden mesiac.
- 2.) Navrhovatelia, ktorí sú fyzickými osobami musia najneskôr v deň podávania súťažného návrhu dovrieť vek 18 rokov.
- 3.) Pri právnických osobách a pri fyzických osobách – podnikateľoch overené čestné prehlásenie, že navrhovateľ nemá záväzky voči príslušnému daňovému úradu, sociálnej poisťovni, ktorejkoľvek zdravotnej poisťovni, nie je v likvidácii ani v konkurze, ani že voči nemu nie je vedené žiadne exekučné konanie. Pri fyzických osobách – nepodnikateľoch overené čestné prehlásenie že navrhovateľ nemá záväzky voči príslušnému daňovému úradu, sociálnej poisťovni, ktorejkoľvek zdravotnej poisťovni, ani že voči nemu nie je vedené žiadne exekučné konanie.
- 4.) Overené čestné prehlásenie, že navrhovateľ nemá splatné nesplnené záväzky voči vyhlasovateľovi.
- 5.) Písomný súhlas navrhovateľa, že súhlasí so spracovávaním svojich osobných údajov v zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

### **VI. Obsah súťažného návrhu**

- 1.) Identifikačné údaje navrhovateľa na tlačive záväznej ponuky.
- 2.) Návrh výšky kúpnej ceny za nebytový priestor č. 8 – 6 na tlačive záväznej ponuky.
- 3.) Súťažný návrh musí obsahovať identický návrh zmluvy minimálne v šiestich vyhotoveniach, ktorá je súčasťou tohto vyhlásenia obchodnej verejnej súťaže doplnený o:



- nadobúdateľa,
  - nadobudnutie predmetu zmluvy do vlastníctva (Článok I ods. 4) zmluvy č. 02 0 9491 15 o prevode vlastníctva nebytového priestoru),
  - kúpnu cenu a výšku úhrady kúpnej ceny na účet Mestskej časti Bratislava - Ružinov a Hlavného mesta SR Bratislava,
  - návrh vlastnoručne podpísať.
- 4.) Doklady preukazujúce splnenie podmienok účasti v súťaži uvedené v článku V.
- 5.) Súťažný návrh musí byť vyhotovený v slovenskom jazyku.

## VII. Kontaktná osoba vyhlasovateľa

Meno: Silvia Valčeková  
Telefón: +421 2 482 84 227  
E-mail: [silvia.valcekova@ruzinov.sk](mailto:silvia.valcekova@ruzinov.sk)

## VIII. Termín obhliadky

Termín obhliadky sa uskutoční dňa 8.9.2015 o 14.00 hod., záujemcovia sa stretnú pred vstupom do nebytového priestoru v hospodárskom bloku, na ulici Ružová dolina 33 v Bratislave.

Obhliadku predmetu obchodnej verejnej súťaže je možné vykonať aj v inom termíne po dohode s kontaktnou osobou vyhlasovateľa.

## IX. Spôsob podávania súťažných návrhov

Navrhovatelia sú povinní doručiť záväzné súťažné písomné návrhy poštou alebo osobne na adresu: **Miestny úrad mestskej časti Bratislava – Ružinov, Mierová 21, 827 05 Bratislava 212 v zalepenej obálke s označením:**

**„Obchodná verejná súťaž– HB Ružová dolina 33 – NEOTVÁRAŤ“**

## X. Lehota na podávanie súťažných návrhov

- 1.) Záväzné súťažné návrhy je možné podávať prostredníctvom pošty s pečiatkou podacej pošty s dátumom najneskôr **28.09.2014** alebo osobne do podateľne úradu najneskôr **30.09.2014 do 12.00 hod.**
- 2.) Záväzné súťažné návrhy nemôžu navrhovatelia po podaní nijako meniť, dopĺňať ani upravovať.
- 3.) Do súťaže nemožno zaradiť návrhy, ktoré boli predložené po termíne určenom v týchto súťažných podmienkach, ani návrhy, ktorých obsah nezodpovedá súťažným podmienkam.
- 4.) Vyhlasovateľ vylúči z obchodnej verejnej súťaže navrhovateľa, ktorý nesplnil podmienky, nepredložil požadované doklady, alebo ak zistí, že predložené doklady sú neplatné alebo nepravdivé.
- 5.) Navrhovatelia v plnej miere znášajú všetky náklady spojené s ich účasťou v súťaži.



## **XI. Elektronická aukcia**

- 1.) Navrhovateľ berie na vedomie, že v prípade viacerých účastníkov v obchodnej verejnej súťaži, ktorí splnili podmienky tejto súťaže, bude najvyššie navrhovaná kúpna cena v článku VI Zmluvy č. 02 0 9491 15 o prevode vlastníctva nebytového priestoru považovaná za východiskovú kúpnu cenu pri konečnej fáze výberu víťaza v elektronickej aukcii.
- 2.) V prípade viacerých navrhovateľov, ktorí splnili podmienky obchodnej verejnej súťaže, postupujú títo do záverečnej fázy výberu navrhovateľa formou elektronickej aukcie.  
Podrobné podmienky účasti v elektronickej aukcii budú uvedené v pozvánke na účasť v elektronickej aukcii, ktorú vyhlasovateľ zašle elektronickými prostriedkami na navrhovateľom uvedený e-mail v tlačive záväznej ponuky.
- 3.) Ak sa do súťaže prihlási iba jeden navrhovateľ, ktorý splní podmienky obchodnej verejnej súťaže, výber elektronickej aukciou sa nekoná.
- 4.) Vybraný navrhovateľ v elektronickej aukcii sa zaväzuje predložiť upravený návrh priloženej Zmluvy č. 02 0 9491 15 o prevode vlastníctva nebytového priestoru v článku VI, v ktorom uvedie kúpnu cenu podľa výsledku elektronickej aukcie a v Článku VII výšku úhrady kúpnej ceny na účet Mestskej časti Bratislava - Ružinov a Hlavného mesta SR Bratislava v lehote do 10 dní od doručenia písomného oznámenia, že je víťaz.

## **XII. Kritériá hodnotenia súťažných návrhov**

Výška ponúkanej kúpnej ceny - váha kritéria 100 %.

Vyhlasovateľ nie je platcom DPH.

Kritériom pre posudzovanie súťažných návrhov je najvyššie ponúknutá kúpna cena za prevod vlastníctva nebytového priestoru v súlade s článkom IV a článkom VI bod 2.) tohto vyhlásenia; **toto sa primerane vzťahuje aj v prípade použitia prvkov elektronickej aukcie.**

## **XIII. Navrhovateľ nemôže označiť údaje svojho návrhu ako dôverné**

Navrhovateľ nemôže označiť údaje svojho návrhu ako dôverné.

## **XIV. Vyhlásenie výsledkov súťaže, lehota na uzatvorenie zmluvy**

- 1.) Výsledky súťaže budú zverejnené na úradnej tabuli miestneho úradu a na internetovej stránke [www.ruzinov.sk](http://www.ruzinov.sk) do **31.10.2015**.
- 2.) Navrhovateľ, ktorý podal víťazný návrh bude upovedomený písomne najneskôr v lehote 10 dní od zverejnenia výsledkov súťaže.
- 3.) Zmluva o prevode vlastníctva nebytového priestoru bude uzatvorená najneskôr do 30 dní od zverejnenia výsledkov súťaže.
- 4.) Ostatní navrhovatelia, ktorí v súťaži neuspeli, budú o tejto skutočnosti upovedomení písomne.



## **XV. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo**

- 1.) Kedykoľvek zrušiť túto obchodnú verejnú súťaž.
- 2.) O zrušení súťaže budú navrhovatelia, ktorí podali návrhy, písomne upovedomení.
- 3.) Zrušenie súťaže bude uverejnené na úradnej tabuli úradu a na internetovej stránke [www.ruzinov.sk](http://www.ruzinov.sk).
- 4.) Predĺžiť lehotu na oznámenie výberu najvhodnejšieho súťažného návrhu.
- 5.) Odmietnuť jednotlivé predložené súťažné návrhy, a ak uzná za vhodné, aj všetky predložené súťažné návrhy.
- 6.) V prípade zistenia neúplnosti súťažného návrhu z hľadiska požiadaviek vyhlasovateľa uvedených v súťažných podkladoch, vylúčiť návrh z verejnej obchodnej súťaže.
- 7.) V prípade zistenia chýb v písaní, ktoré vznikli pri vyhotovovaní návrhu, vyzvať navrhovateľa na ich odstránenie.
- 8.) V prípade, že s navrhovateľom víťazného návrhu nebude uzatvorená zmluva o prevode vlastníctva nebytového priestoru z dôvodov na strane navrhovateľa, môže vyhlasovateľ uzavrieť zmluvu o prevode vlastníctva nebytového priestoru s navrhovateľom, ktorý sa vo vyhodnotení obchodnej verejnej súťaže umiestnil ako ďalší v poradí.

V Bratislave 28.5.2015

Dušan Pekár  
starosta

Prílohy: Tlačivo - Záväzná ponuka  
Zmluva o prevode vlastníctva nebytového priestoru

# Závazná ponuka

## obchodná verejná súťaž na prevod vlastníctva

nebytového priestoru č. 8 - 6 (sklad), prízemie v hospodárskom bloku Ružová dolina 33 súpisné číslo 624 v Bratislave, na ulici Ružová dolina, číslo vchodu 33, ktorý je vybudovaný na pozemku parcelné číslo 9373/1, zapísaný na liste vlastníctva číslo 2807, pre obec Bratislava, okres Bratislava II, obec Bratislava-m.č. Ružinov, katastrálne územie Nivy na Okresnom úrade Bratislava, Katastrálny odbor a spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a spoločných zariadeniach hospodárskeho bloku, ktorého veľkosť je 750 / 153554

Meno a priezvisko / Obchodné meno .....

Bydlisko / Miesto podnikania / Sídlo .....

Dátum narodenia / IČO .....

Telefón ..... E - mail .....

**Závazná ponuka na prevod vlastníctva nebytového priestoru č. 8 - 6 (sklad), prízemie v hospodárskom bloku Ružová dolina 33 súpisné číslo 624 v Bratislave, na ulici Ružová dolina, číslo vchodu 33, ktorý je vybudovaný na pozemku parcelné číslo 9373/1, zapísaný na liste vlastníctva číslo 2807, pre obec Bratislava, okres Bratislava II, obec Bratislava-m.č. Ružinov, katastrálne územie Nivy na Okresnom úrade Bratislava, Katastrálny odbor a spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a spoločných zariadeniach hospodárskeho bloku, ktorého veľkosť je 750 / 153554**

Ponúkaná výška kúpnej ceny za nebytový priestor .....EUR

Súhlasím so spracovaním vyššie uvedených osobných údajov v evidenčných systémoch mestskej časti Bratislava - Ružinov.

Súhlasím so súťažnými podmienkami tak, ako boli uvedené vo vyhlásení obchodnej verejnej súťaže mestskou časťou Bratislava – Ružinov.

V Bratislave .....

.....  
meno, priezvisko a podpis

Z m l u v a    č.   02 0 9491 15  
o prevode vlastníctva nebytového priestoru

uzavretá podľa § 5 ods. 1 zákona NR SR č. 182/1993 Z.z.  
o vlastníctve bytov a nebytových priestorov  
v znení neskorších predpisov  
(ďalej len "zákon")

---

Predávajúci: **Hlavné mesto SR Bratislava,**  
Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava  
zastúpené JUDr. Ivom Nesrovnalom, primátorom  
IČO: 603481  
v správe **Mestskej časti Bratislava-Ružinov,**  
Mierová č. 21, 827 05 Bratislava  
zastúpená Ing. Mgr. Dušanom Pekárom, starostom m.č. Ružinov  
IČO: 603155  
(ďalej len "predávajúci")

Nadobúdateľ:

I.  
**Obchodné meno:** .....  
Adresa sídla: .....  
Zastúpená: .....  
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu .....  
Oddiel: ....., vložka č. ....  
IČO: .....  
DIČ: .....  
(ďalej len "nadobúdateľ")  
(platí pre právnickú osobu)

II.  
**Obchodné meno:** .....  
Adresa miesta podnikania: .....  
Zastúpený: .....  
(Titul, meno a priezvisko, rodné priezvisko)  
Dátum narodenia: .....,  
Rodné číslo: .....  
Trvale bytom: .....  
Štátna príslušnosť: .....  
Číslo živnostenského registra: .....  
IČO: .....  
DIČ: .....  
(ďalej len "nadobúdateľ")  
(platí pre fyzickú osobu - podnikateľa)

III.  
**Titul, meno a priezvisko, rodné priezvisko:** .....  
Dátum narodenia: ....., Rodné číslo: .....  
Stav: .....  
Trvale bytom: .....  
Štátna príslušnosť: .....  
(ďalej len "nadobúdateľ")  
(platí pre fyzickú osobu)

(predávajúci a nadobúdateľ spolu aj ako "zmluvné strany", každý jednotlivo  
aj ako "zmluvná strana")

sa dohodli na uzavretí tejto zmluvy:

## Článok I Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je prevod:
    - a) vlastníctva nebytového priestoru č. **8-6** (sklad), **prízemie** hospodárskeho bloku **Ružová dolina 33** súpisné číslo **624** v Bratislave, na ulici **Ružová dolina**, číslo vchodu **33** (ďalej len "hospodársky blok"), ktorý je vybudovaný na pozemku parcelné číslo **9373/1**, zapísaný na liste vlastníctva číslo **2807**, pre obec Bratislava, katastrálne územie **Nivy**, obec Bratislava - m.č. Ružinov, okres Bratislava II, na Okresnom úrade Bratislava, Katastrálny odbor (ďalej len "nebytový priestor"),
    - b) spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a spoločných zariadeniach hospodárskeho bloku, ktorého veľkosť je 750/153554.
  2. K pozemku evidovanému na katastrálnej mape ako parcela registra "C" parcela číslo **9373/1**, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 801 m<sup>2</sup>, katastrálne územie **Nivy**, obec BA - m.č. Ružinov, okres Bratislava II, je na liste vlastníctva číslo 2807 v časti C: Ľarchy zapísané právo zodpovedajúce vecnému bremenu v zmysle článku V zmluvy.
  3. Vlastníctvo nebytového priestoru a spoluvlastníctvo spoločných častí a spoločných zariadení hospodárskeho bloku predávajúci nadobudol na základe ustanovenia § 2 zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí a správu tohto majetku v súlade so štatútom hl.m. SR Bratislavy nadobudla Mestská časť Bratislava - Ružinov.
- ak nadobúda predmet zmluvy jeden nadobúdateľ:
    4. Nadobúdateľ nadobúda predmet zmluvy do výlučného vlastníctva.
  - ak nadobúda predmet zmluvy viac nadobúdateľov (1 až n):
    4. Nadobúdateľ nadobúda predmet zmluvy do podielového spoluvlastníctva, z toho:
      - nadobúdateľ 1. v podiele .....
      - nadobúdateľ 2. v podiele .....
      - až
      - nadobúdateľ n. v podiele .....
  - ak nadobúdajú predmet zmluvy manželia:
    4. Nadobúdateľ nadobúda predmet zmluvy do bezpodielového spoluvlastníctva manželov.

## Článok II Popis a rozloha nebytového priestoru

1. Prevádzaný nebytový priestor č. **8 - 6**, je stavebne určený ako sklad, nachádza sa na prízemí hospodárskeho bloku. pozostáva z jednej rohovej miestnosti, bez elektriky, kanalizácie aj bez vody. Vstupné dvere sú kovové, dve okná kovové s ochrannou mrežou. Podlaha je betónová mazanina. Povrchy stien majú vápennú omietku v zlom stave. V miestnosti je pôvodný rebrový oceľový radiátor odpojený od centrálného zdroja. Nachádzajú sa tu dba poklopy, predpoklad, že slúžili ako revízne šachty na kanalizáciu, poprípade vodu. Cez priestor prechádzali rôzne potrubia, ktoré sú odrezané a nefunkčné. jedno potrubie prechádza cez miestnosť zo susedného nebytového priestoru kolmo popri stene do jednej zo šácht. na potrubí je šúpatko - uzáver bez otváracieho kohúta, predpoklad, že slúži na prietok vody.

Na nebytový priestor bol vypracovaný znalecký posudok na stanovenie všeobecnej hodnoty nehnuteľnosti č. 67/2014 zo dňa 27.10.2014.  
Príloha (pôdorys nebytového priestoru).
2. Celková výmera podlahovej plochy nebytového priestoru je **7,50 m<sup>2</sup>**.

3. Vlastníctvo nebytového priestoru, vrátane jeho vybavenia je ohraničené vstupnými dverami do nebytového priestoru, vrátane zárubní a hlavnými uzatváracími ventilmi pre nebytový priestor a zvislými konštrukciami, oddeľujúcimi nebytový priestor od spoločných častí a spoločných zariadení hospodárskeho bloku.

### **Článok III**

#### **Určenie a popis spoločných častí a spoločných zariadení hospodárskeho bloku**

1. S vlastníctvom nebytového priestoru je spojené spoluvlastníctvo spoločných častí a spoločných zariadení hospodárskeho bloku.
2. Spoločnými časťami hospodárskeho bloku sú najmä: základy domu, strecha, obvodové múry, priečelia, vodorovné nosné a izolačné konštrukcie a zvislé nosné konštrukcie.
3. Spoločnými zariadeniami hospodárskeho bloku sú najmä: bleskozvody, vodovodné, teplovodné, kanalizačné, elektrické, telefónne a plynové prípojky a ich zvislé konštrukcie.
4. Predávajúci s nebytovým priestorom prevádza na nadobúdateľa spoluvlastnícky podiel na spoločných častiach a spoločných zariadeniach hospodárskeho bloku, ktorého veľkosť je **750 / 153554**.
5. Priečky oddeľujúce prevádzaný nebytový priestor sú v podielovom spoluvlastníctve vlastníka prevádzaného nebytového priestoru a vlastníkov susedných nebytových priestorov.

### **Článok IV**

#### **Technický stav hospodárskeho bloku - nebytového priestoru**

1. Nadobúdateľ nepožiadala v zmysle § 5 ods. 1 písm. f) zákona o zistenie technického stavu nebytového priestoru znaleckým posudkom s uvedením opráv, ktoré je treba nevyhnutne vykonať v najbližších dvanástich mesiacoch.
2. Nadobúdateľ vyhlasuje, že pred uzavretím tejto zmluvy sa oboznámil so stavom predmetu prevodu, jeho stav mu je dobre známy a nebytový priestor vrátane spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a spoločných zariadeniach hospodárskeho bloku v tomto stave kupuje.

### **Článok V**

#### **Úprava práv k pozemku**

Predávajúci oboznámil nadobúdateľa, že pozemok evidovaný na katastrálnej mape ako parcela registra "C" parcela číslo **9373/1**, druh pozemku zastavaná plocha a nádvoria o výmere 801 m<sup>2</sup>, na ktorom je hospodársky blok postavený (ďalej len "zastavaný pozemok"), katastrálne územie **Nivy**, obec BA-m.č. Ružinov, okres Bratislava II, nie je predmetom prevodu a na liste vlastníctva číslo **2807** v časti C: **Ťarchy** je zapísané vecné bremeno v zmysle § 23 ods. 5 zákona a § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka spočívajúce v práve stavby k pozemku - PVZ-1688/98. Nadobúdateľ berie túto skutočnosť na vedomie.

**Článok VI**  
**Cena nebytového priestoru**

1. Predávajúci prevádza nadobúdateľovi nebytový priestor uvedený v článku I, ods. 1 písm. a) a v článku II, vrátane spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a spoločných zariadeniach hospodárskeho bloku uvedených v článku III za kúpnu cenu ..... EUR,  
slovom .....
2. Nadobúdateľ nebytový priestor vrátane spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a spoločných zariadeniach hospodárskeho bloku za dohodnutú cenu kupuje.

**Článok VII**  
**Platobné podmienky**

1. Nadobúdateľ sa zaväzuje uhradiť predávajúcemu 100% z ceny nebytového priestoru, uvedenej v článku VI, ods. 1, t.j. vo výške ..... EUR,  
slovom .....,  
do 30 dní odo dňa podpisu tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami, a to na základe fotokópie tejto zmluvy podpísanej oboma zmluvnými stranami, z toho:

1. na účet Mestskej časti Bratislava - Ružinov,  
vedenom v Prima banka Slovensko, a.s.  
50% z ceny nebytového priestoru, uvedenej v článku VI, ods. 1,  
t.j. vo výške ..... EUR,  
slovom .....,  
číslo účtu: **1800186004/5600**,  
IBAN: SK34 5600 0000 0018 0018 6004,  
V - symbol: 3 02 9491 15,

2. na účet Hlavného mesta SR Bratislavy,  
vedenom v Československá obchodná banka, a.s.,  
50% z ceny nebytového priestoru, uvedenej v článku VI, ods. 1,  
t.j. vo výške ..... EUR,  
slovom .....,  
číslo účtu: **25826263/7500**,  
IBAN: SK18 7500 0000 0000 2582 6263,  
V - symbol: 3 02 9491 15,

čím v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 6/1995 z 19.10.1995 o prevode vlastníctva bytov a nebytových priestorov v znení neskorších zmien a doplnkov (ďalej len "VZN") je cena nebytového priestoru splatená.

2. Dňom úhrady ceny nebytového priestoru uvedenej v článku VI, ods. 1, sa rozumie deň jej pripísania na účet predávajúceho.
3. Predávajúci a nadobúdateľ sa dohodli, že v prípade nedodržania záväzku uvedeného v článku VII, ods. 1, bod 1. a/alebo bod 2. tejto zmluvy zo strany nadobúdateľa, má sa za to, že predávajúci a nadobúdateľ od tejto zmluvy odstúpili a zmluva sa od počiatku zrušuje.

**Článok VIII**  
**Správa hospodárskeho bloku**

Nadobúdateľ vyhlasuje, že ako vlastník pristúpi k jestvujúcej zmluve o výkone správy podľa požiadaviek § 8a zákona.

## **Článok IX**

### **Osobitné ustanovenia**

1. Podmienky obchodnej verejnej súťaže na prevod vlastníctva nebytového priestoru uvedeného v článku I tejto zmluvy boli schválené Miestnym zastupiteľstvom mestskej časti Bratislava - Ružinov dňa xx.xx.2015, č.uznesenia xxx/xxxxxx/xxxx.
2. K prevodu nebytového priestoru uvedenému v článku I tejto zmluvy bol udelený primátorom hlavného mesta SR Bratislavy súhlas zo dňa 28.01.2015 pod číslom MAG-SNM-33899/15-15269.
3. Predávajúci vyhlasuje, že na prevádzanom nebytovom priestore, na spoluvlastníckom podiele spoločných častí a spoločných zariadení hospodárskeho bloku neviaznu žiadne dlhy, vecné bremená a iné ťarchy, okrem záložného práva k nebytovému priestoru uvedeného v článku IX ods. 5 a vecného bremena k pozemku uvedeného v článku V.
4. Nadobúdateľ nebytového priestoru je povinný na požiadanie správcu umožniť prístup do nebytového priestoru, pokiaľ to nevyhnutne vyžaduje údržba a obhospodarovanie ostatných nebytových priestorov, prípadne hospodárskeho bloku ako celku.
5. Predávajúci oboznámi nadobúdateľa s tým, že súčasne s vlastníctvom nebytového priestoru vzniká zo zákona k nebytovému priestoru v zmysle § 15 zákona záložné právo v prospech ostatných vlastníkov nebytových priestorov v hospodárskom bloku na zabezpečenie pohľadávok vzniknutých z právnych úkonov týkajúcich sa hospodárskeho bloku, spoločných častí a spoločných zariadení hospodárskeho bloku a na zabezpečenie pohľadávok vzniknutých z právnych úkonov týkajúcich sa nebytového priestoru v hospodárskom bloku, ktoré urobil vlastník nebytového priestoru v hospodárskom bloku. Vznik a zánik záložného práva sa zapisuje do katastra nehnuteľností na Okresnom úrade Bratislava, Katastrálny odbor v časti C listu vlastníctva. Nadobúdateľ berie túto skutočnosť na vedomie.
6. Nadobúdateľ touto zmluvou zároveň splnomocňuje predávajúceho k podaniu návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností, pričom náklady spojené s podaním návrhu na vklad prípadne za urýchlenie konania znáša nadobúdateľ. Nadobúdateľ sa za týmto účelom zaväzuje pred podaním návrhu na vklad poskytnúť predávajúcemu kolkové známky v hodnote zodpovedajúcej výške správneho poplatku. Predávajúci najneskôr do 30 dní po pripísaní kúpnej ceny na svoj účet a nadobúdateľom poskytnutých kolkových znáмок na podanie návrhu na vklad, podá návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností. Nadobúdateľ súhlasí s použitím jeho osobných údajov pre účely tejto zmluvy.
7. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa ustan. § 5a zákona NR SR č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť podľa ustanovenia § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov (Občiansky zákonník) dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

## **Článok X**

### **Nadobudnutie vlastníctva**

Právne účinky vkladu zo zmluvy o prevode vlastníctva nebytového priestoru a spoluvlastníctva spoločných častí a spoločných zariadení hospodárskeho bloku vznikajú v súlade s § 28 zákona NR SR č. 162/1995 Z.z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) v znení neskorších zmien a predpisov.

**Článok XI**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva sa vyhotovuje v šiestich rovnopisoch, z toho predávajúci obdrží tri rovnopisy, nadobúdateľ jeden rovnopis po úhrade kúpnej ceny a dva rovnopisy sú určené pre Okresný úrad Bratislava, Katastrálny odbor. Rovnopis rozhodnutia o povolení vkladu Okresný úrad Bratislava, Katastrálny odbor zašle účastníkom konania.
2. Zmluva je platná dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

Predávajúci:

Nadobúdateľ:

V Bratislave dňa .....

V ..... dňa .....

---

JUDr. Ivo N e s r o v n a l  
primátor hlavného mesta  
SR Bratislavy  
na základe splnomocnenia  
zo dňa 16.2015  
číslo MAGS-SNM-34021/15-7857  
Ing., Mgr. Dušan P e k á r  
starosta mestskej časti  
Bratislava - Ružinov



JUDr. IVO NESROVNAL  
primátor  
HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY  
BRATISLAVA

|                                    |        |
|------------------------------------|--------|
| MESTNÝ ÚRAD BRATISLAVA RUŽINOV     |        |
| Mestská ul. 8/1, 827 05 Bratislava |        |
| 02-02-2015                         | RZ     |
| BYT 02-4613/2015                   | ZÁKL   |
| CS 1086-3/15                       | Výstup |

Bratislava 28. 01. 2015  
Č.j. : MAGS-SNM- 33899/15- 15269

Vážený pán starosta,

na základe Vašej žiadosti BYT/CS 19193/2014/4/Val doručenej na magistrát dňa 10.12.2014 vo veci udelenia predchádzajúceho súhlasu primátora k prevodu vlastníctva nebytového priestoru a príslušného spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislava, v správe Mestskej časti Bratislava – Ružinov

#### u d e ň u j e m   s ú h l a s

na prevod **nebytového priestoru č. 8 – 6** (sklad), **prízemie** v hospodárskom bloku Ružová dolina 33, **súpisné číslo 624** v Bratislave, na ulici **Ružová dolina**, číslo vchodu **33**, ktorý je vybudovaný na pozemku **parcelné číslo 9373/1** v katastrálnom území Nivy, obec Bratislava – mestská časť Ružinov, okres Bratislava II, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, v správe Mestskej časti Bratislava – Ružinov, zapísaný na liste vlastníctva č. 2807 a spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a zariadeniach domu, ktorého veľkosť je **750/153554** formou obchodnej verejnej súťaže s možnosťou použitia prvkov elektronickej aukcie

**za cenu minimálne 2.550,--EUR**

stanovenú znaleckým posudkom č. 67/2014 vo veci stanovenia všeobecnej hodnoty nehnuteľnosti: nebytový priestor č. 8 – 6, súp. č. 624, na parcele č. 9373/1, Ružová dolina 33, obec BA - m. č. Ružinov, okres Bratislava II, k. ú. Nivy za účelom predaja spracovaného dňa 21. 11. 2014 Ing. Danielou Polákovou, znalcom v odbore: Stavebníctvo, odvetvie: Odhad hodnoty nehnuteľností, evidenčné číslo znalca 914 700 s podmienkami:

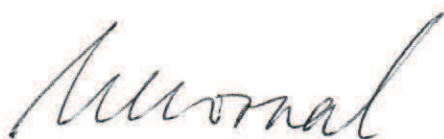
- prevod bude uskutočnený v súlade so všetkými ustanoveniami zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, zákona NR SR č. 182/1993 Z. z.
- o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 6/1995 o prevode vlastníctva bytov a nebytových priestorov v znení ďalších úprav,

- v kúpnej zmluve bude dohodnutý termín zaplataenia kúpnej ceny patriacej hlavnému mestu SR Bratislave v zmysle Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy (ako aj prípadné sankcie) najneskôr do 30 dní odo dňa podpísania zmluvy o prevode vlastníctva nebytového priestoru kupujúcimi.

Tento súhlas platí do 31. 12. 2015.

Zároveň Vás žiadam o zaslanie dvoch rovnopisov zmluvy o prevode vlastníctva nebytového priestoru na Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy pre evidenčné a archívne účely.

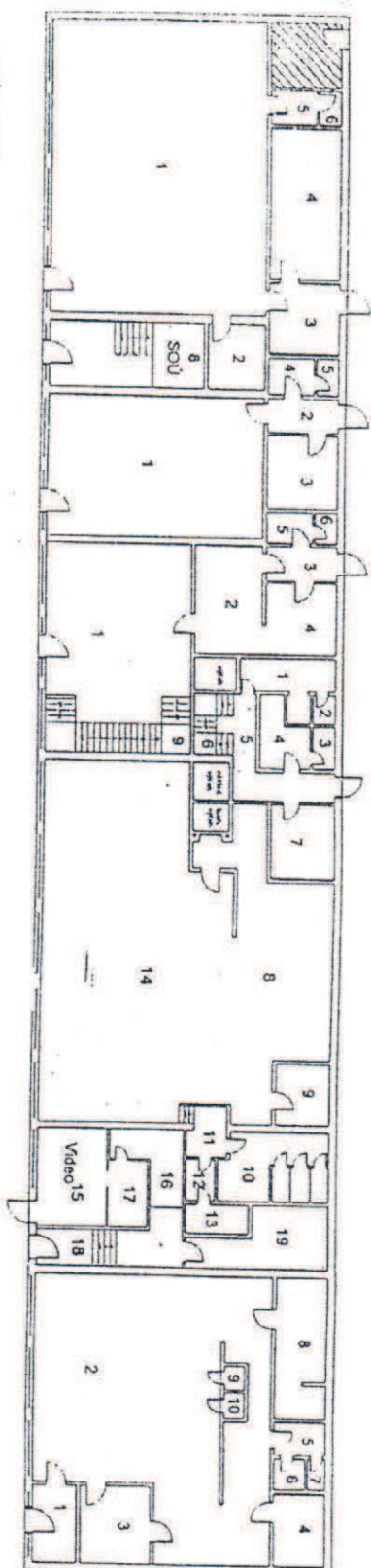
S pozdravom



Vážený pán  
Ing. Mgr. Dušan Pekár  
starosta mestskej časti  
Bratislava - Ružinov  
Mierová č. 21  
827 05 Bratislava 212

Priestor č. 6

Ružová dolina č. 33



PRÍZEMIE

Sklad 7,5 m<sup>2</sup>

Celková plocha NP : 1 535,54 m<sup>2</sup>

Plocha priestoru : 7,5 m<sup>2</sup>

Spoluovlastnícky podiel 750/153 554

## STANOVISKO

K bodu: „**Návrh na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže** na uzatvorenie zmluvy o prevode vlastníctva nebytového priestoru č. 8 – 6 (sklad), prízemie, v hospodárskom **bloku** Ružová dolina 33 súpisné číslo 624 v Bratislave, na ulici Ružová dolina, číslo vchodu 33, ktorý je vybudovaný na pozemku parcelné číslo 9373/1, zapísaný na liste vlastníctva číslo 2807, pre obec Bratislava, okres Bratislava II, obec Bratislava – m.č. Ružinov, katastrálne územie Nivy na Okresnom úrade Bratislava, Katastrálny odbor a spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a spoločných zariadeniach hospodárskeho bloku, ktorého veľkosť je 750/153554.“

**Predkladateľ:** Mgr. Henrieta Valková, ved.odb.soc.vecí, Silvia Valčeková, ref.náj.bytov

**zo zasadnutia Komisie finančnej, podnikateľských činností a informatizácie(KFPČaI)  
mestskej časti Bratislava - Ružinov zo dňa 10.06. 2015**

---

**KFPČaI prerokovala a**

**1/ berie na vedomie** predložený materiál: “ **Návrh na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže** na uzatvorenie zmluvy o prevode vlastníctva nebytového priestoru č. 8 – 6 (sklad), prízemie, v hospodárskom **bloku** Ružová dolina 33 súpisné číslo 624 v Bratislave, na ulici Ružová dolina, číslo vchodu 33, ktorý je vybudovaný na pozemku parcelné číslo 9373/1, zapísaný na liste vlastníctva číslo 2807, pre obec Bratislava, okres Bratislava II, obec Bratislava – m.č. Ružinov, katastrálne územie Nivy na Okresnom úrade Bratislava, Katastrálny odbor a spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a spoločných zariadeniach hospodárskeho bloku, ktorého veľkosť je 750/153554.“

**2/ odporúča** návrh schváliť

JUDr. Martin Vojtašovič  
predseda KFPČaI

Zapísala:  
Emilie Sihelníková  
tajomníčka KFPČaI